INFORMATIONS D'ORDRE GENERAL

AVERTISSEMENTS

Il est dangereux d'utiliser votre téléphone en conduisant car votre attention est détournée des conditions de circulation. Si vous souhaitez utiliser votre téléphone, arrêtez-vous dans un lieu adéquat où vous ne mettez pas en danger ni ne gêner les autres véhicules.

Utilisation du téléphone à proximité du véhicule : n'utilisez jamais votre téléphone lorsque vous vous trouvez à l'intérieur d'un garage ou à proximité d'un capot de voiture ouvert. L'air peut contenir des vapeurs d'essence et votre téléphone pourrait, dans certains cas, produire des étincelles et provoquer un incendie.

Conditions ambiantes inhabituelles : Eteignez votre téléphone lorsque vous vous trouvez à proximité d'une zone dans laquelle des produits hautement explosifs sont manipulés. Les signaux haute fréquence de votre téléphone risqueraient d'interférer avec certains appareils de télécommande industriels et pourraient provoquer une explosion. Eteignez votre téléphone dans les zones où le risque d'explosion est élevé. Il s'agit entre autres des stations-service, dépôts de carburant et usines chimiques, ainsi que les endroits où l'air est chargé de vapeurs de carburant, produits chimiques ou poudre métallique. Dans de tels environnements, un téléphone peut parfois provoquer des étincelles et déclencher un incendie ou une explosion.

AVERTISSEMENTS

Appareils médicaux : L'utilisation de ce téléphone peut parfois interférer avec le fonctionnement d'un stimulateur cardiaque ou d'une prothèse auditive. Consultez votre médecin ou le fabricant pour savoir si vous, ou les passagers de votre véhicule, êtes suffisamment protégés contre les risques liés à l'énergie haute fréquence.

Rangez toujours votre téléphone mobile dans un endroit sûr. En cas d'accident, tout élément non fixé peut entraîner des blessures.

Note : *Le système téléphonique du véhicule est conçu pour fonctionner avec une grande variété de téléphones à station d'accueil et Bluetooth. Comme ces téléphones ont une gamme étendue de caractéristiques de performances audio et d'élimination de l'écho, l'adaptation du système de bord et l'obtention de performances audio optimales peuvent prendre quelques secondes. Vous devrez peut-être réduire légèrement le volume intérieur pour optimiser les performances audio et l'élimination de l'écho.*

Note : *Le système de téléphone Bluetooth du véhicule peut être utilisé avec un téléphone mobile approprié équipé de la connexion Bluetooth.*

Note : *Votre concessionnaire Land Rover/réparateur agréé pourra vous fournir une liste des téléphones compatibles.*

Note : *Le système Bluetooth du véhicule gère toutes les fonctions de votre téléphone portable Bluetooth si celui-ci utilise des profils d'application Bluetooth. Sans ces profils d'application, de nombreuses fonctions risquent de ne pas être disponibles, notamment : Répertoire, Liste des appels manqués, Rappel du dernier numéro, Opérateur réseau et Connexion multiples.*

Réseaux téléphoniques

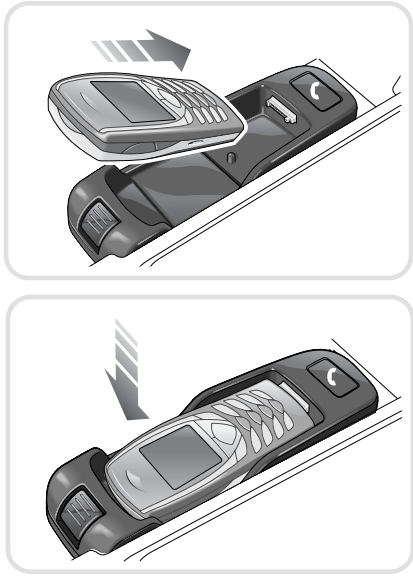
Le réseau téléphonique standard vous permet d'utiliser votre téléphone dans de nombreux pays. Cela implique l'utilisation d'un numéro d'urgence uniforme (112) quel que soit le pays où vous conduisez.

Toutefois, dans certaines régions, la réception téléphonique peut s'avérer mauvaise voire nulle. Ces problèmes sont généralement dus à un manque de puissance de l'émetteur-relais, qui n'assure pas une couverture complète ou entraîne un signal faible.

Compatibilité des téléphones mobiles

Tous les téléphones ne sont pas entièrement compatibles avec le système de Land Rover. Pour obtenir la liste des téléphones et des versions logicielles compatibles, veuillez consulter le site **www.ownerinfo.landrover.com**. Vous pouvez également consulter votre concessionnaire Land Rover/réparateur agréé.

Pose du téléphone sur sa station d'accueil

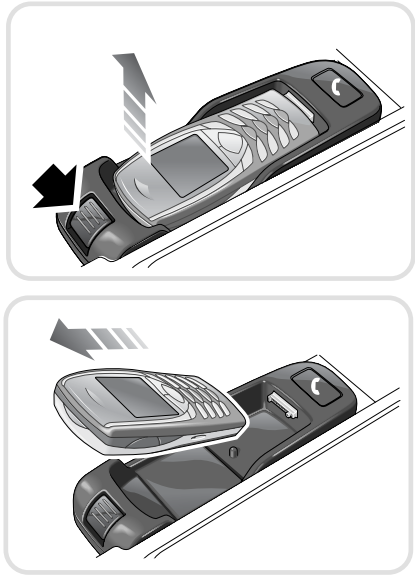


E91029

1. Soulevez le couvercle de la boîte de rangement centrale.
2. Insérez la base de votre téléphone dans la station d'accueil.
3. Appuyez sur le haut du téléphone. Vous devez entendre un déclic de la station. **Phone Attached** (téléphone sur station d'accueil) apparaît sur l'écran.

Note : *Votre téléphone se charge lorsqu'il est rattaché à la station d'accueil. Selon la marque ou le modèle du téléphone, il continue à se charger jusqu'à 10 minutes après avoir coupé le contact.*

Retrait du téléphone de la station d'accueil

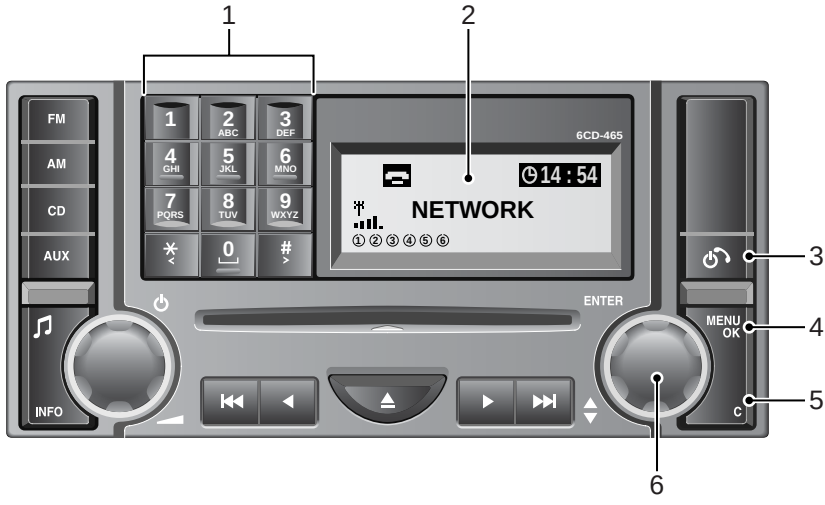


E91035

1. Appuyez sur le bouton de déverrouillage sur l'avant de la station d'accueil et soulevez le haut du téléphone. **Phone Removed** (téléphone retiré de sa station d'accueil) apparaît sur l'écran.
2. Tirez le téléphone vers pour le retirer de la station d'accueil.
3. Rabaissez le couvercle de la boîte de rangement centrale.

COMMANDES DE TELEPHONE

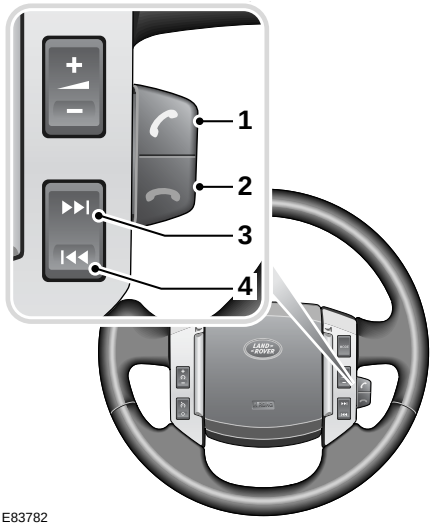
Commandes téléphoniques – tableau de bord



E91037

1. Clavier alphanumérique
2. Ecran
3. Bouton du téléphone
4. Bouton MENU OK
5. Bouton d'annulation
6. Bouton rotatif/Entrée

Commandes téléphoniques – volant



E83782

1. Bouton de connexion
   - Appuyez brièvement sur ce bouton (en direction du volant) pour répondre à l'appel ou composer un numéro affiché. Appuyez environ 2 secondes sur ce bouton pour composer le dernier numéro marqué.
2. Bouton de déconnexion
   - Appuyez sur ce bouton (vers le volant) pour mettre fin à l'appel en cours ou rejeter un appel entrant.
3. Bouton Menu/Suivant
   - Appuyez sur ce bouton pour faire défiler les options du menu vers le bas.
4. Bouton de Menu/Précédent
   - Appuyez sur ce bouton pour faire défiler les options du menu vers le haut.

Note : *Pour quitter le menu, appuyez sur le bouton* ***C*** *(annuler) du système audio.*

Bouton de commande vocale

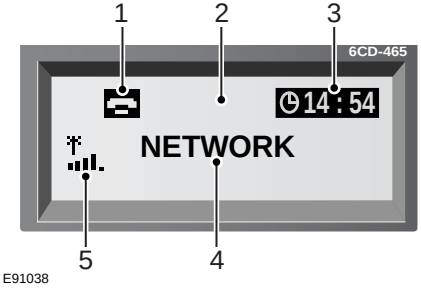
E82207

Pour activer la commande vocale, appuyez de manière prolongée (vers le volant) sur le bouton de commande vocale (indiqué par une flèche) jusqu'à entendre un signal sonore.

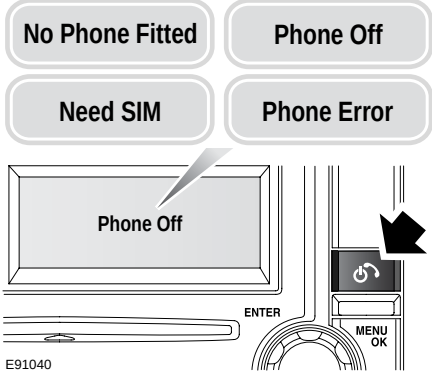
Appuyez brièvement sur ce bouton avant de donner une commande vocale.

Pour en savoir plus Voir **COMMANDE VOCALE DE TELEPHONE** (page 327).

Ecran du téléphone – tableau de bord



1. Icône d'état d'appel
2. Etat d'appel/ID de l'appelant/Appel reçu ou Numéro composé
3. Horloge
4. Nom de l'opérateur de réseau
5. Indicateur de puissance du signal



En outre, les messages de confirmation et d'erreur s'affichent à l'écran (voir exemples ci-dessus). Ces messages et leur signification sont abordés dans les chapitres correspondants du présent manuel.

CONFIGURATION BLUETOOTH

Fonctionnement du Bluetooth

Code d'accès Bluetooth

Le code d'accès à quatre chiffres requis pour le jumelage Bluetooth est le 2121.

Jumelage de votre téléphone au véhicule

Si votre téléphone portable est doté de la technologie sans fil Bluetooth, vous devrez le jumeler au véhicule. Vous trouverez également une description du processus de jumelage dans le mode d'emploi de votre téléphone portable.

1. Avec le contact du véhicule établi, sélectionnez la fonction Bluetooth sur votre téléphone portable.
2. Lancez la fonction de recherche sur votre téléphone. Cette recherche varie selon le téléphone/fabricant (reportez-vous au mode d'emploi de votre téléphone portable pour en savoir plus). D'une manière générale, pour chercher un autre périphérique à technologie sans fil, la portée de recherche doit être de 10 mètres maximum.
3. **LAND ROVER** apparaît dans la liste des périphériques de votre téléphone portable. Sélectionnez-le. L'utilisateur peut personnaliser **LAND ROVER** et mettre, par exemple, le numéro d'immatriculation du véhicule.
4. L'écran de votre téléphone portable vous demande alors votre code d'accès Bluetooth. Saisissez 2121 sur le clavier numérique de votre téléphone.
5. Une fois le code accepté, le système vous permet d'utiliser le mode Bluetooth.

Note : *Vous pouvez jumeler 8 téléphones portables maximum avec le véhicule.*

Note : *Si plusieurs téléphones Bluetooth jumelés sont détectés, le système sélectionne automatiquement le dernier téléphone utilisé en mode Bluetooth (le cas échéant).*

Note : *Un téléphone posé sur sa station d'accueil a toujours la priorité sur l'utilisation du sans fil. Vous pouvez également donner la priorité aux autres téléphones en désactivant le mode Bluetooth de votre téléphone portable.*

Note : *Si vous sélectionnez le répertoire quand le téléphone est connecté via Bluetooth, l'écran affichera pendant 30 secondes le message* ***Memory Empty*** *(mémoire vide).*

CONFIGURATION DE TELEPHONE

Sélection du mode téléphone

Une fois votre téléphone rattaché à sa station d'accueil et allumé, vous pouvez sélectionner le système de téléphone du véhicule.

Appuyez brièvement sur le bouton de **Téléphone** (indiqué par une flèche) ou appuyez sur le bouton de **Connexion** sur le volant. Le fonctionnement du téléphone est confirmé sur l'écran.

Note : *Si aucune action n'est effectuée par l'utilisateur dans les 30 secondes qui suivent la sélection du mode Téléphone, le système retourne automatiquement au mode Audio, ce qui veut dire que vous devrez resélectionner le mode Téléphone.*

Si votre véhicule n'est pas équipé d'un système de téléphone, **No Phone fitted** (pas de téléphone) apparaît lorsque vous sélectionnez le mode Téléphone.

Si le téléphone n'a pas de carte SIM, **Need SIM** (pas de SIM) apparaît.

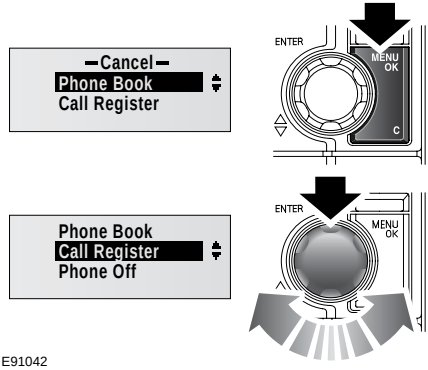
Pour quitter le mode Téléphone, appuyez brièvement sur le bouton **C** d'annulation et appuyez sur le bouton de **Déconnexion** du volant.

Utilisation des menus d'écran

De nombreuses fonctions du téléphone sont disponibles via les menus de l'écran.

Appuyez brièvement sur le bouton **MENU OK** pour accéder au menu correspondant au mode de téléphone. (Plusieurs menus sont disponibles dans différents modes.)

- Pour accéder au menu Téléphone, appuyez sur le bouton lorsque aucun appel n'est en cours.
- Pour accéder au menu Appel entrant, appuyez sur le bouton lorsqu'un appel est en cours.
- Pour accéder au menu Double appel, appuyez sur le bouton lorsqu'un double appel est en cours.

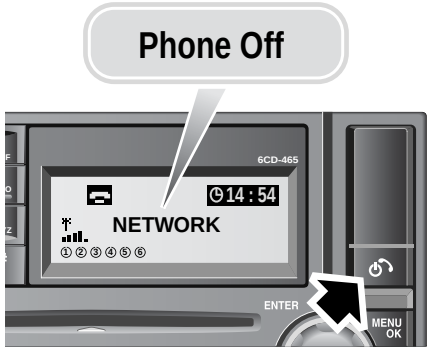


E91042

A l'aide du bouton rotatif, sélectionnez la rubrique du menu souhaité. Tournez-le dans le sens des aiguilles d'une montre pour faire défiler la liste vers le bas et dans le sens inverse pour la faire défiler vers le haut. Appuyez sur le bouton rotatif ou sur le bouton de **Téléphone** pour confirmer votre choix. Pour parcourir les menus, vous pouvez également utiliser les boutons fléchés **Précédent** et **Suivant** qui se trouvent sur le volant.

Note : *Un Répertoire et un Registre des appels sont également disponibles.*

Activer/Désactiver le téléphone



E91043

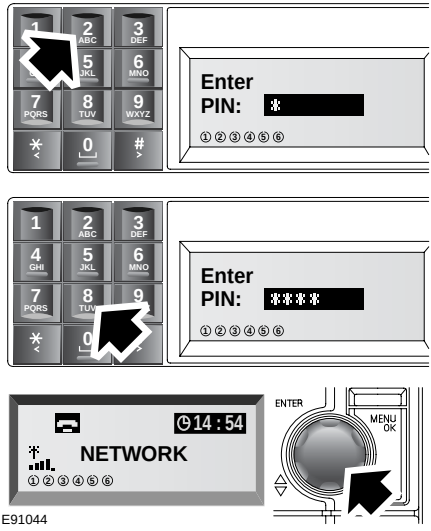
Pour activer/désactiver les commandes du système de téléphone, appuyez environ deux secondes sur le bouton de **Téléphone** (indiqué par une flèche). **Phone On** (téléphone activé) ou **Phone Off** (téléphone désactivé) apparaît cinq secondes environ sur l'écran avant qu'il ne passe à l'affichage téléphonique (si vous activez le téléphone) ou à l'affichage audio (si vous le désactivez).

Saisie du code PIN du téléphone

Activer un téléphone requiert de saisir un code PIN (Personal Identity Number). **Enter PIN:** (saisir PIN :) apparaît lorsque vous sélectionnez le mode Téléphone.

Note : *Si vous avez sélectionné par inadvertence le mode Téléphone, appuyez brièvement sur le bouton* ***C*** *d'annulation pour retourner au mode Audio.*

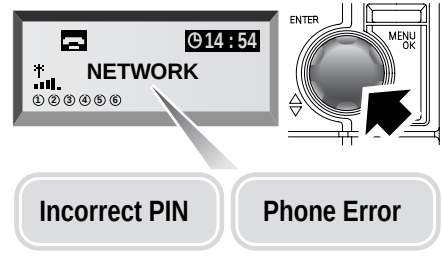
Pour saisir le PIN, suivez la procédure ci-dessous :



E91044

1. Saisissez les quatre chiffres du PIN sur le clavier alphanumérique. En cas d'erreur, appuyez brièvement sur le bouton **C** pour effacer le dernier chiffre ou appuyez de manière prolongée pour effacer tous les chiffres.
2. Une fois le PIN saisi, appuyez brièvement sur le bouton rotatif pour valider le PIN.
3. Si le PIN est correct, le système marque une courte pause avant d'entrer en mode Téléphone (l'affichage change alors). N'actionnez aucune commande du système Audio ou Téléphone tant que le système n'est pas en mode Téléphone.

Saisie de PIN incorrecte



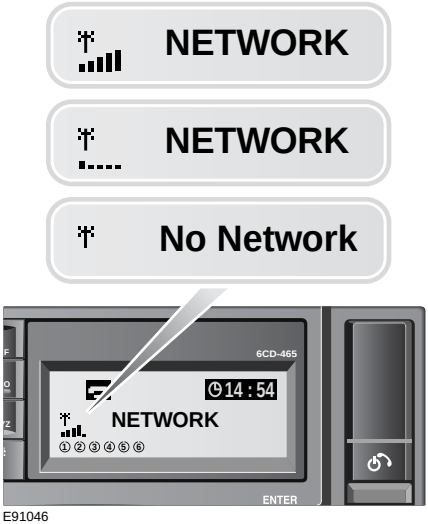
E91045

Si le PIN est incorrect, **Incorrect PIN** apparaît cinq secondes environ et l'affichage de saisie du code PIN apparaît à nouveau.

Attendez que l'affichage de saisie du code PIN apparaisse pour saisir le bon code PIN.

Note : *Après trois tentatives erronées, le message Phone Error (erreur téléphone) apparaît. Vous devrez réinitialiser le code PIN. Pour en savoir plus, reportez-vous au mode d'emploi fourni avec le téléphone.*

Puissance du signal



E91046

La puissance du signal reçu par le téléphone est représentée par une série de barres à l'écran. Plus les barres affichées sont nombreuses, plus le signal reçu est puissant.

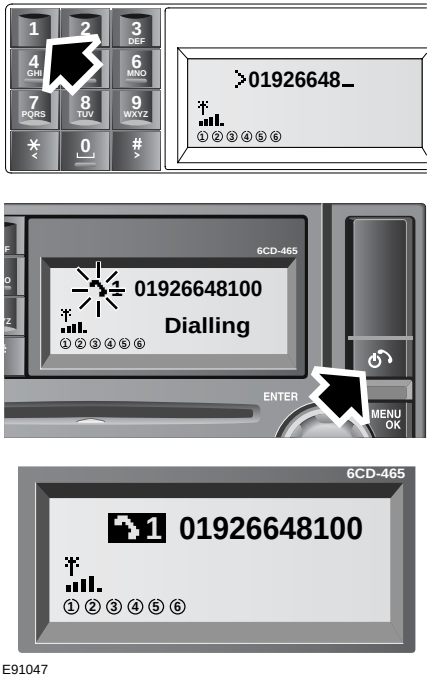
Si vous vous trouvez dans une zone où le signal de votre réseau n'est pas disponible, le message No Network (pas de réseau) apparaît. Aucun appel ne pourra être effectué ni reçu tant que la puissance de signal ne s'améliore pas.

UTILISATION DU TELEPHONE

APPEL EN COURS

Composition manuelle d'un numéro

Allumez le téléphone et accédez au mode Téléphone comme décrit auparavant. Vérifiez que la puissance du signal est suffisante.



E91047

Saisissez le numéro de téléphone à composer à l'aide du clavier alphanumérique. Les chiffres du numéro apparaissent à l'écran.

Une fois tous les chiffres du numéro de téléphone saisis, appuyez brièvement sur le bouton de **Téléphone** (indiqué par une flèche sur l'illustration du milieu) ou utilisez le bouton de **Connexion** sur le volant pour composer le numéro. **Dialling** (numérotation en cours) apparaît alors à l'écran.

Note : *Appuyez sur bouton **C** d'annulation ou sur le bouton de **Déconnexion** sur le volant si vous voulez annuler la numérotation en cours.*

Note : *Si vous souhaitez composer un numéro enregistré dans le répertoire. Voir **REPERTOIRE** (page 325).*

Corriger/Effacer des numéros saisis

E91048

Si vous avez saisi un chiffre incorrect, appuyez sur le bouton **C** d'annulation (indiqué par une flèche) pour supprimer le dernier chiffre saisi et saisissez le bon chiffre.

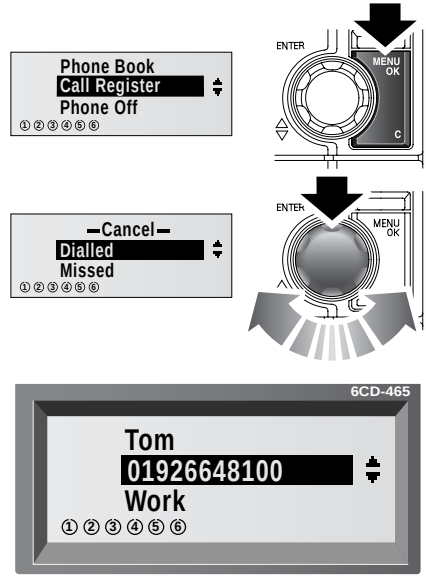
Appuyez environ 2 secondes sur le bouton **C** d'annulation pour supprimer tous les chiffres saisis.

Rappel du dernier numéro

Le rappel du dernier numéro composé est possible à l'aide du bouton de **Connexion** du volant. Si le mode téléphone est actif, appuyez brièvement sur le bouton. Si le mode téléphone n'est pas actif, appuyez de manière prolongée sur le bouton. Le numéro apparaît alors à l'écran et sur l'afficheur de messages principal et est ensuite composé. Pour annuler la numérotation, appuyez sur le bouton de **Déconnexion** du volant.

Utilisation du registre des appels

Utilisation de la liste des rappels

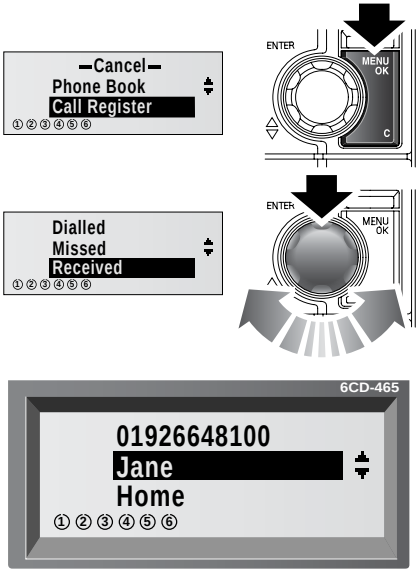


E91050

1. Appuyez sur le bouton **MENU OK** pour accéder au menu Téléphone.
2. Tournez le bouton rotatif pour mettre en surbrillance et sélectionner **Call register** (registre des appels).
3. A l'aide du bouton rotatif, sélectionnez ensuite **Dialled** (numéros composés) dans la liste des options.
4. Vous pouvez parcourir la liste des numéros composés avec le bouton rotatif, jusqu'à ce que le numéro souhaité apparaisse en surbrillance.
5. Appuyez sur le bouton rotatif ou sur le bouton de **Téléphone** pour sélectionner et composer le numéro choisi.

Pour sortir de la liste de rappels sans sélectionner une entrée, faites défiler la liste jusqu'à **Cancel** (annuler) et appuyez sur le bouton rotatif pour valider votre choix. Le système retourne au menu précédent.

Utilisation de la liste des appels reçus

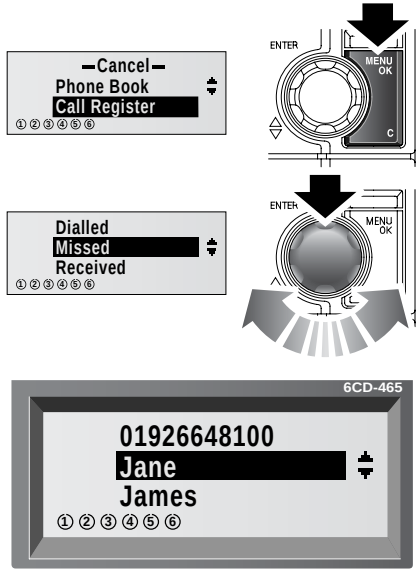


E91051

1. Appuyez sur le bouton **MENU OK** pour accéder au menu Téléphone.
2. Tournez le bouton rotatif pour mettre en surbrillance et sélectionner **Call register** (registre des appels).
3. A l'aide du bouton rotatif, sélectionnez ensuite **Received** (appel reçu) dans la liste des options.
4. Vous pouvez parcourir la liste des appels reçus avec le bouton rotatif, jusqu'à ce que le numéro souhaité apparaisse en surbrillance.
5. Appuyez sur le bouton rotatif, sur le bouton de **Téléphone** ou le bouton de **Connexion** du volant pour sélectionner et composer le numéro choisi.

Pour sortir de la liste des appels reçus sans sélectionner une entrée, faites défiler la liste jusqu'à **Cancel** (annuler) et appuyez sur le bouton rotatif pour valider votre choix. Le système retourne au menu précédent.

Utilisation de la liste des appels manqués



E91052

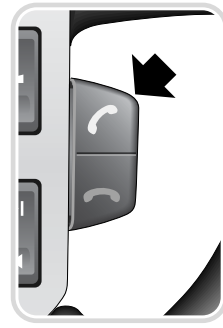
1. Appuyez sur le bouton **MENU OK** pour accéder au menu Téléphone.
2. Tournez le bouton rotatif pour mettre en surbrillance et sélectionner **Call register** (registre des appels).
3. A l'aide du bouton rotatif, sélectionnez ensuite **Missed** (appels manqués) dans la liste des options.

4. Vous pouvez parcourir la liste des appels manqués avec le bouton rotatif, jusqu'à ce que le numéro souhaité apparaisse en surbrillance.
5. Appuyez sur le bouton rotatif, sur le bouton de **Téléphone** ou le bouton de **Connexion** du volant pour sélectionner et composer le numéro choisi.

Pour sortir de la liste des appels manqués sans sélectionner une entrée, faites défiler la liste jusqu'à **Cancel** (annuler) et appuyez sur le bouton rotatif pour valider votre choix. Le système retourne au menu précédent.

Répondre à/Rejeter des appels

Répondre à un appel téléphonique



E91053

Lorsque vous recevez un appel, le numéro ou l'ID de l'appelant (si vous l'avez saisie dans le Répertoire) apparaît sur l'écran du système téléphonique et sur l'afficheur de messages principal du tableau de bord.

Il existe trois manières de répondre à un appel :

- Actionnez le bouton de **Connexion** du volant (indiqué par une flèche sur l'insert).
- Appuyez brièvement sur le bouton de **Téléphone** (indiqué par une flèche dans l'illustration principale).
- Appuyez brièvement sur le bouton **MENU OK**.

Mettre fin à un appel

E91054

Pour mettre fin à un appel entrant ou sortant, appuyez sur le bouton de **Déconnexion** du volant (indiqué par une flèche sur l'insert) ou bien appuyez brièvement sur le bouton **C** d'annulation (indiqué par une flèche dans l'illustration principale).

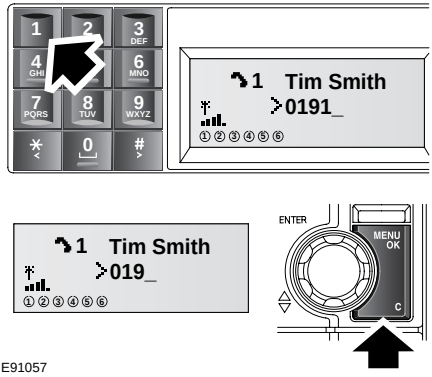
Note : *Si la fonction Bloc-notes est active, appuyez sur le bouton de* ***Déconnexion*** *du volant pour mettre fin à un appel.*

Rejeter un appel téléphonique

Pour rejeter un appel entrant sans y répondre, appuyez sur le bouton de **Déconnexion** du volant ou appuyez brièvement sur le bouton **C** d'annulation.

Bloc-notes

Cette fonction vous permet de noter un numéro lorsqu'un appel est déjà en cours.



E91057

Appuyez brièvement sur les touches du clavier alphanumérique pour saisir le numéro à l'écran (le numéro apparaît alors sur la deuxième ligne de l'écran). Cette opération n'interrompra pas votre appel en cours.

Pour saisir le symbole **+** (pour un numéro international par exemple), appuyez environ une seconde sur la touche **0**.

Si un chiffre incorrect est saisi, appuyez brièvement sur le bouton **C** d'annulation pour effacer le dernier chiffre ou appuyez de manière prolongée sur le bouton **C** pour effacer tout le numéro.

Note : *Si vous appuyez sur le bouton* ***C*** *quand la fonction Bloc-notes est activée, cela n'interrompt pas l'appel en cours.*

Pour mettre fin à l'appel en cours sans supprimer l'entrée du Bloc-notes, appuyez sur le bouton de **Déconnexion** du volant, ou appuyez brièvement sur le bouton **OK MENU** pour accéder au menu Appel entrant puis tournez le bouton rotatif pour sélectionner **End Call** (mettre fin à l'appel) et appuyez pour valider votre choix.

Si vous mettez fin à l'appel en cours alors que l'entrée du Bloc-notes est toujours affichée, cette dernière passe à la première ligne de l'écran.

Passer un appel avec l'entrée du Bloc-notes

Pour marquer le numéro saisi avec le Bloc-notes, appuyez brièvement sur le bouton de **Téléphone** ou sur le bouton de **Connexion** du volant.

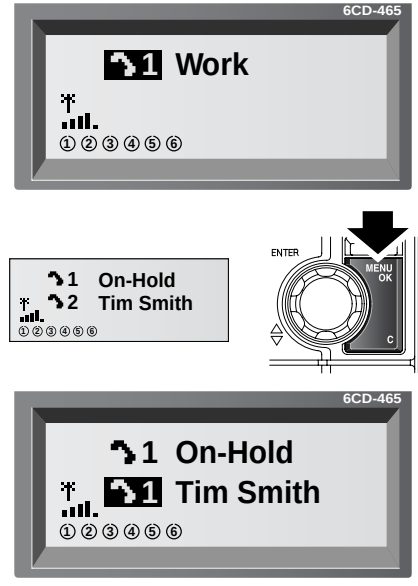
Cette fonction peut être utilisée alors qu'un appel est en cours. “Dialling” (numérotation) apparaît à l'écran et l'appel en cours est mis en attente (ce que l'écran confirme).

Vous pouvez mettre fin à l'appel en cours, que ce soit l'appel initial ou l'appel effectué à partir du Bloc-notes, en appuyant sur le bouton de **Déconnexion** du volant ou appuyez brièvement sur le bouton **C** d'annulation. Le numéro (ou ID de l'appelant) de l'appel encore en cours passe alors à la première ligne de l'écran et cet appel ne sera plus mis en attente.

Double appel

Note : *Cette fonction n'est peut-être pas disponible sur les téléphones portables à carte prépayée. (selon le réseau).*

Appel entrant lors d'un autre appel



Si vous êtes déjà en communication lorsque vous recevez un nouvel appel, le numéro ou l'ID de l'appelant s'affiche sur l'écran.

L'appel en cours est automatiquement mis en attente (l'écran le confirme). Appuyez sur le bouton de **Connexion** du volant ou appuyez brièvement sur le bouton de **Téléphone** pour accepter l'appel entrant.

L'icône téléphone de l'appel en cours est en surbrillance à l'écran.

Pour rejeter l'appel, appuyez sur le bouton de **Déconnexion** du volant ou appuyez brièvement sur le bouton **C** d'annulation.

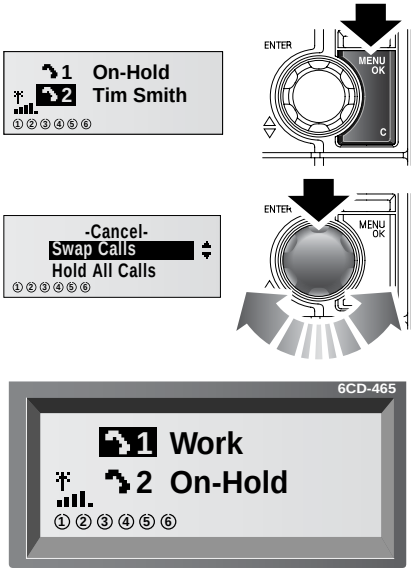
Menu Double appel

Pour accéder au menu Double appel, appuyez sur le bouton **MENU OK** pendant un double appel.

Tournez le bouton rotatif dans le sens des aiguilles d'une montre pour faire défiler les options vers le bas, et dans le sens inverse pour faire défiler les options vers le haut, jusqu'à ce que l'entrée souhaitée apparaisse en surbrillance. Appuyez sur le bouton rotatif pour confirmer votre choix.

Pour sortir du menu Double appel, sélectionnez **Cancel** (annuler).

Echanger l'appel en cours



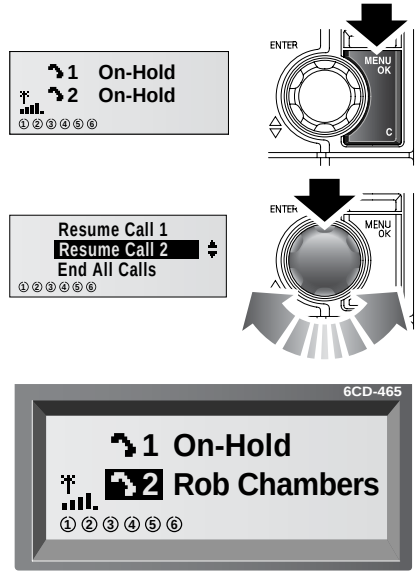
E91063

Lors d'un double appel, vous pouvez échanger les appelants.

Accédez au menu Double appel comme décrit auparavant. Faites défiler le menu jusqu'à ce que **Swap Calls** (échanger appels) apparaisse en surbrillance, puis appuyez sur le bouton rotatif pour confirmer votre choix.

L'appel en cours est alors mis en attente et vous reprenez l'appel qui était en attente. Ce changement est confirmé à l'écran.

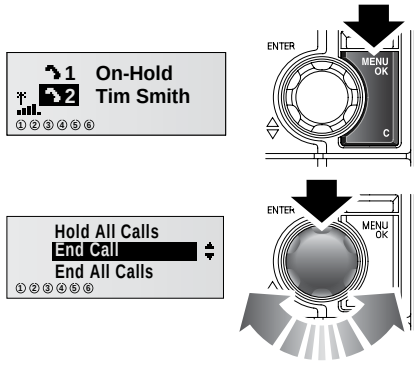
Reprendre un appel



E91064

Pour reprendre un appel lorsque tous les appels en cours sont mis en attente, sélectionnez l'appelant et allez dans le menu Double appel pour activer l'option **Resume Call** (reprendre appel) (**soit Resume Call 1** [reprendre appel 1] soit**Resume Call 2** [reprendre appel 2]).

Mettre fin à un appel

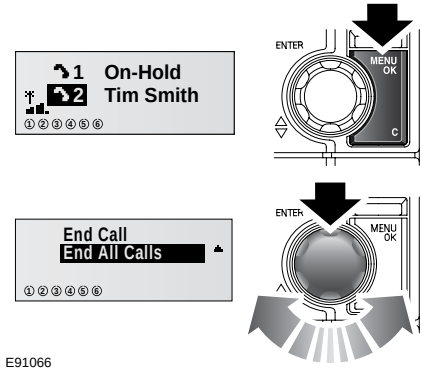


E91065

Pour mettre fin à l'appel en cours, allez dans le menu Double appel comme décrit auparavant. Faites défiler le menu jusqu'à ce que **End Call** (mettre fin à l'appel) apparaisse en surbrillance, puis appuyez sur le bouton rotatif pour confirmer votre choix. L'appel qui était mis en attente devient l'appel en cours.

Si aucun menu n'est ouvert, vous pouvez également mettre fin à l'appel en cours en appuyant sur le bouton **C** d'annulation ou sur le bouton **Déconnexion** du volant.

Mettre fin à tous les appels



E91066

Pour mettre fin à tous les appels en cours, allez dans le menu Double appel comme décrit auparavant. Faites défiler le menu jusqu'à ce que **End All Calls** (mettre fin à tous les appels) apparaisse en surbrillance, puis appuyez sur le bouton rotatif pour confirmer votre choix.

REPERTOIRE

Répertoire

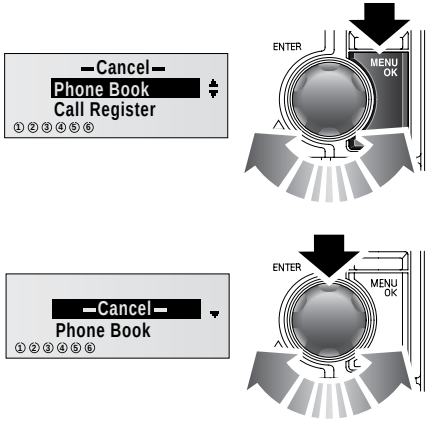
Quand votre téléphone est posé sur sa station d'accueil, votre répertoire/carnet d'adresse est accessible via les commandes du système téléphonique de bord.

Sélection du Répertoire

Pour accéder au Répertoire, tournez le bouton rotatif ou appuyez sur le bouton **Suivant** ou **Précédent** du volant.

Pour sortir du Répertoire sans sélectionner une entrée, faites défiler la liste jusqu'à **Cancel** (annuler) et appuyez sur le bouton rotatif pour valider votre choix. Le système retourne au menu précédent.

Vous pouvez également accéder au Répertoire via le menu Téléphone.



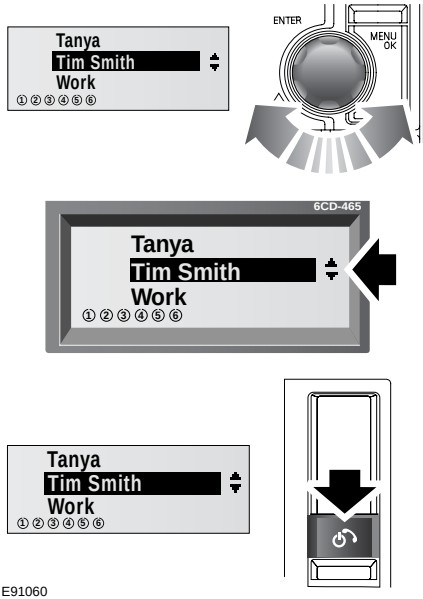
E91059

1. Appuyez sur le bouton **MENU OK** pour accéder au menu Téléphone.
2. Tournez le bouton rotatif pour mettre en surbrillance et sélectionner **Phone Book** (répertoire).

Note : *Pour quitter le menu Téléphone sans sélectionner le Répertoire, sélectionnez* ***Cancel*** *(annuler) et validez votre choix.*

Parcourir le Répertoire

Il y a deux manières de sélectionner un contact du Répertoire. La première méthode consiste à faire défiler la liste de contacts du Répertoire.



E91060

Pour faire défiler les contacts vers le bas, tournez le bouton rotatif dans le sens des aiguilles d'une montre ou appuyez sur le bouton **Suivant** du volant. Pour les faire défiler vers le haut, tournez le bouton rotatif dans le sens inverse ou appuyez sur le bouton **Précédent** du volant.

Si vous utilisez les boutons **Suivant** et **Précédent** pour parcourir le Répertoire, l'entrée en surbrillance sur l'écran du téléphone apparaît également sur l'afficheur de messages principal du tableau de bord. L'afficheur alterne entre l'ID de l'appelant et le numéro de téléphone toutes les trois secondes.

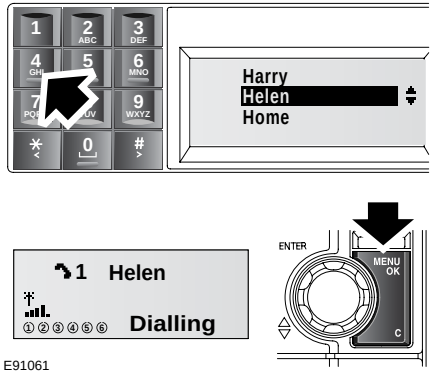
Note : *Si vous utilisez le bouton rotatif pour parcourir le Répertoire, l'ID/numéro de téléphone de l'appelant n'apparaît PAS sur l'afficheur de messages.*

Une fois l'entrée du Répertoire en surbrillance, appuyez sur le bouton rotatif, sur le bouton de **Téléphone** ou sur le bouton de **Connexion** du volant pour sélectionner l'entrée et composer le numéro correspondant.

Si vous vous êtes trompé en sélectionnant l'entrée, vous pouvez annuler la connexion à l'aide du bouton de **Déconnexion** du volant ou du bouton **C** d'annulation.

Recherche alphabétique dans le Répertoire

Cette méthode permet de réduire la recherche à la première lettre de l'entrée du Répertoire.



Lorsque le Répertoire est affiché, appuyez sur la touche alphanumérique adéquate le nombre de fois nécessaire pour saisir la première lettre de l'entrée.

Par exemple, si l'entrée du Répertoire désirée commence par la lettre **H**, appuyez deux fois sur la touche **4** du clavier alphanumérique. Toutes les entrées commençant par la lettre **H** apparaissent alors.

Pour sélectionner l'entrée en surbrillance, appuyez sur le bouton rotatif ou sur le bouton de **Téléphone**.

Pour sortir du Répertoire sans sélectionner une entrée, faites défiler la liste jusqu'à **Cancel** (annuler) et appuyez sur le bouton rotatif pour valider votre choix.

COMMANDE VOCALE DE TELEPHONE

Commande vocale du téléphone

AVERTISSEMENT

N'utilisez pas la commande vocale pour réaliser un appel d'urgence. En cas de situations stressantes, il arrive que votre ton de voix soit différent et que la connexion téléphonique soit par conséquent plus longue à s'établir.

La commande vocale vous permet d'activer d'importantes fonctions de votre système téléphonique sans besoin d'actionner manuellement des commandes et boutons. Vous pouvez alors vous concentrer entièrement sur la conduite de votre véhicule.

Plusieurs commandes vocales sont disponibles. En très peu de temps, vous serez capable de les utiliser facilement. Des annonces ou questions vous guident tout au long des dialogues avec le système.

Veuillez vous familiariser avec les fonctions de votre système de téléphone avant d'utiliser la commande vocale.

Note : *Le répertoire des commandes vocales est indépendant du répertoire/carnet d'adresses enregistré sur la carte SIM de votre téléphone.*

Informations générales sur la commande vocale Voir **UTILISATION DE LA COMMANDE VOCALE** (page 338).

Commandes vocales définies

Le système de commande vocale comprend les commandes prédéfinies que vous devez énoncer au mot près.

Vous pouvez demander au système d'énoncer plusieurs de ces commandes en activant le système et en disant **Aide Téléphone**.

Note : *Pour chaque commande ci-dessous, vous devez utiliser le terme* ***Téléphone****.*

Voici les commandes disponibles :

Commandes du téléphone

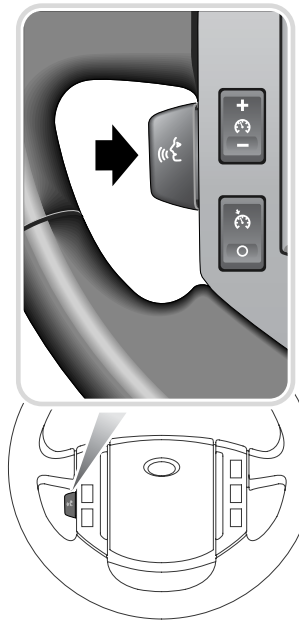
- **Téléphone appeler le numéro/Composer le numéro**
- **Téléphone rappeler/Rappeler**
- **Téléphone appeler nom/Contacter nom**
- **Téléphone enregistrer nom**
- **Téléphone ouvrir répertoire/Ouvrir liste**
- **Téléphone supprimer répertoire/Supprimer liste**
- **Aide Téléphone**

Sous-commandes du téléphone

Ces commandes servent à répondre à une demande ou une question d'un dialogue.

- **Corriger**
- **Supprimer**
- **Annuler**
- **Enregistrer**
- **Appeler**
- **Oui**
- **Non**
- **Répéter**
- **Numéros 0-9**
- **Double**
- **Triple**

Activation du système



E82207

Pour activer la commande vocale, appuyez sur le bouton de commande vocale (indiqué par une flèche) du volant multifonctions :

- Appuyez de manière prolongée sur le bouton. Lorsqu'un signal sonore est émis, cela veut dire que la commande vocale est active (le son de la radio est coupé, le cas échéant). Après le bip sonore, **ECOUTE** apparaît sur l'affichage audio pour indiquer que le système attend une commande vocale.

Enoncez alors la commande vocale désirée.

Avant d'énoncer une nouvelle commande vocale, hormis dans un dialogue, appuyez toujours sur le bouton de commande vocale du volant.

Interruption de la commande vocale

Pour interrompre une commande vocale, dites **Annuler** ou appuyez sur le bouton de commande vocale du volant jusqu'à ce que le message **COMMANDE ANNULEE** apparaisse dans l'afficheur de messages principal.

Pour interrompre un dialogue dans lequel vous énoncez un marquage vocal enregistré dans le répertoire, la seule méthode est d'appuyer sur le bouton de commande vocale du volant.

Si, au milieu d'un dialogue par commandes vocales, vous recevez un appel téléphonique (ou une consigne du système de navigation ou un bulletin d'informations routières), le mode Téléphone est immédiatement interrompu.

Commandes générales

Note : *Les commandes vocales que vous devez énoncer apparaissent en caractères gras et les réponses du système entre chevrons >...<.*

Activer la fonction d'aide à l'utilisateur

La commande **Aide Téléphone** permet d'écouter les commandes du téléphone énoncées par le système.

Commande non reconnue

Si une commande n'est pas reconnue par le système de reconnaissance vocale, celui-ci répond alors >Désolé<.

Veuillez répéter la commande.

Activer la fonction d'aide à l'utilisateur

Commande	Réponse du système	Afficheur de messages principal
Aide Téléphone	(les commandes du téléphone sont énoncées)	(suite aux commandes du téléphone)

Appeler un numéro de téléphone

Lancer un dialogue

Appuyez de manière prolongée sur le bouton de commande vocale du volant multifonctions jusqu'à entendre un signal sonore. Le son de toutes les sources audio du véhicule est alors coupé.

La commande **Composer le numéro** ou **Appeler le numéro** permet de lancer le dialogue pour entrer un numéro de téléphone. Un dialogue prédéfini vous guide tout au long du procédé.

Dire les numéros

Le système comprend les chiffres un par un, de zéro à neuf. Vous pouvez dire soit **Zéro** soit **0**.

Les numéros dix, onze, douze, etc. ne sont pas reconnus.

Pour accélérer la saisie d'un numéro de téléphone, pensez à regrouper les chiffres en une chaîne continue de trois ou cinq chiffres. Vous pouvez également dire les chiffres un par un ou tous les chiffres d'un coup.

Note : *Remarque : Seuls les numéros de téléphone de 20 chiffres maximum sont reconnus. Au-delà de cette limite, le message d'erreur suivant apparaît : >Numéro trop long<.*

Etablir une connexion

La commande **Appeler** met fin à la saisie du numéro et établit une connexion avec le numéro de téléphone affiché.

Note : *Pour un appel international, dites **Plus** et l'indicatif du pays.*

Appeler un numéro de téléphone

Commande	Réponse du système	Afficheur de messages principal
Téléphone appeler le numéro	>Téléphone appeler le numéro, Numéro s'il vous plaît<.	Appeler numéro, Numéro s'il vous plaît
Zéro, un, six, un	>Zéro, un, six, un + continuer ?<	0161
Quatre, neuf, six	>Quatre, neuf, six + continuer ?<	0161496
Zéro, neuf, neuf, huit	>Zéro, neuf, neuf, huit + continuer ?<	01614960998
Appeler	>Appel en cours<	Appel en cours

Corriger/Supprimer et Annuler des entrées

Lorsque vous saisissez un numéro dans le système, celui-ci répète les chiffres entrés et vous demande de continuer. Vous pouvez continuer à entrer les chiffres pour compléter le numéro ou, si vous vous êtes trompé ou si le système a mal compris la commande vocale, dites : **Corriger**, **Supprimer** ou **Annuler**.

Corriger des entrées

Dites Corriger pour supprimer le dernier groupe de chiffres énoncés. Le système répète alors les chiffres saisis avant ce groupe supprimé.

Supprimer des entrées

Dites **Supprimer** pour effacer tous les chiffres entrés. Vous devez alors entrer tous les chiffres à nouveau depuis le début.

Annuler la session vocale

Dites **Annuler** pour arrêter la session vocale.

Corriger/Supprimer des entrées

Commande	Réponse du système	Afficheur de messages principal
Téléphone appeler le numéro	>Téléphone appeler le numéro, Numéro s'il vous plaît<.	Appeler numéro, Numéro s'il vous plaît
Zéro, un, six, un	>Zéro, un, six, un + continuer ?<	0161
Quatre, neuf, six	>Quatre, neuf, six + continuer ?<	0161496
Corriger	>Zéro, un, six, un + continuer ?<	0161
Quatre, neuf, cinq	>Quatre, neuf, cinq + continuer ?<	0161495
Supprimer	>Numéro s'il vous plaît<	Numéro svp

Rappeler

La commande **Téléphone rappeler** ou **Rappeler** permet de composer le dernier numéro utilisé.

Rappeler le dernier numéro utilisé

Commande	Réponse du système	Afficheur de messages principal
Téléphone rappeler	>Téléphone rappeler, Confirmer Oui ou Non<	Téléphone rappeler, Dites Oui ou Non
Oui	>Appel en cours<	Appel en cours

Enregistrer un nom/numéro de téléphone

Vous pouvez enregistrer les numéros que vous utilisez souvent dans le répertoire de reconnaissance vocale avec un nom de contact.

Enregistrement via commande vocale

La commande **Téléphone enregistrer nom** active un dialogue vous guidant pour l'enregistrement d'un nom. Entrez d'abord le nom puis le numéro. Pour la commande **Téléphone appeler le numéro**, c'est la même règle que pour dire les numéros.

Si possible, essayez d'enregistrer des noms distincts d'un point de vue accoustique, par exemple **Andrew Royd** et **David Royle** plutôt que **M Royd** et **M Royle**. Cela facilitera la reconnaissance vocale lors d'un appel.

Selon la longueur des noms et numéros enregistrés, le répertoire peut contenir environ 50 entrées.

Enregistrement via commande vocale

Commande	Réponse du système	Afficheur de messages principal
Téléphone enregistrer nom	>Radio enregistrer nom< >Nom s'il vous plaît ?<	Téléphone enregistrer nom, Nom svp
Andrew Royd	>Numéro s'il vous plaît<	Numéro svp
Zéro, un, six, un	>Zéro, un, six, un + continuer ?<	0161
Quatre, neuf, six	>Quatre, neuf, six + continuer ?<	0161496
Zéro, neuf, neuf, huit	>Zéro, neuf, neuf, huit + continuer ?<	01614960998
Enregistrer	>Enregistré<	Enregistré

Utilisation du répertoire de commandes vocales

Appeler un numéro de téléphone du répertoire

La commande **Téléphone appeler nom** active le numéro de téléphone du répertoire correspondant au nom.

Lorsque le système vous le demande, énoncez le nom correspondant au numéro de téléphone que vous voulez appeler.

Le système de commande vocale comprendra plus facilement la personne qui avait enregistré l'entrée.

Appeler un numéro de téléphone du répertoire

Commande	Réponse du système	Afficheur de messages principal
Téléphone appeler nom	>Appeler nom, Nom S'il vous plaît<	TEL APPELER NOM NOM SVP
Andrew Royd	>Andrew Royd, Confirmer Oui ou Non<	Dites Oui ou Non
Oui	>Appel en cours<	Appel en cours

Appeler/Modifier ou Supprimer une entrée du répertoire

La commande **Téléphone ouvrir répertoire** ou **Ouvrir liste** vous permet d'écouter toutes les entrées du répertoire énoncées dans l'ordre.

Après chaque nom, vous pouvez dire : **Appeler, Répéter, Supprimer, Modifier, Annuler** ou bien ne rien dire pour passer au nom suivant.

Appeler un numéro du répertoire

Commande	Réponse du système	Afficheur de messages principal
Téléphone ouvrir répertoire. Après chaque nom, vous pouvez dire **Appeler, Répéter, Supprimer, Modifier** ou **Annuler**. (les entrées sont énoncées)	>Téléphone ouvrir répertoire<	Téléphone répertoire
Appeler	>Téléphone appeler nom, Confirmer Oui ou Non<	Tél appeler nom, Dites Oui ou Non
Oui	>Appel en cours<	Appel en cours

Appel en cours

Cette fonction vous permet d'appeler un numéro de téléphone enregistré dans le répertoire. Elle s'avère très utile quand vous avez oublié le marquage vocal/le nom d'un contact ou quand le marquage n'est pas reconnu.

Répéter

Cette fonction répète le nom enregistré dans le répertoire.

Supprimer

Cette fonction permet de supprimer un nom et numéro de téléphone enregistrés dans le répertoire.

Modifier

Cette fonction permet de modifier par commande vocale un nom et numéro de téléphone enregistrés dans le répertoire.

Annuler

Cette fonction met fin à la session vocale.

Supprimer/Effacer tout le répertoire

La commande **Téléphone supprimer répertoire** ou **Supprimer liste** supprime toutes les entrées du répertoire à reconnaissance vocale.

Les noms et numéros de téléphone enregistrés dans votre répertoire à reconnaissance vocale sont indépendants de ceux enregistrés dans la mémoire du téléphone ou sur la carte SIM. Cela veut dire que vous ne pouvez pas rappeler ni supprimer des numéros enregistrés dans le téléphone ou sur la carte SIM par commande vocale. Vous ne pouvez pas non plus y enregistrer des numéros de téléphone par commande vocale.

Supprimer/Effacer tout le répertoire

Commande	Réponse du système	Afficheur de messages principal
Téléphone supprimer répertoire	>Téléphone supprimer répertoire, Confirmer Oui ou Non<	Supprimer répertoire, Dites Oui ou Non
Oui	>Voulez-vous vraiment supprimer tout le répertoire ?<	Dites Oui ou Non
Oui	>Répertoire supprimé<	Supprimé